PERIO TRIBUNE

DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper · Italian Edition

Ottobre 2013 - anno IX n. 10

www.dental-tribune.com

Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma1, LO/MI - Contiene inserti pubblicitari

POLITICA SANITARIA

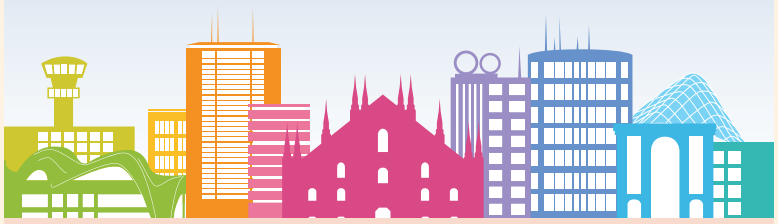
Verso una sanità plurale?

Considerazioni Fnomceo sul Ddl di riordino delle professioni sanitarie

pagina 11

Con Expodental avanti tutta!

Un'edizione che guarda oltre la crisi



Expodental è alle porte per celebrare le sua 41ª edizione. Un evento carico di novità, ma anche di aspettative e speranze in un revival da tutti auspicato per via della crisi che ha colpito, più o meno duramente, anche il settore del dentale. Facciamo parlare innanzitutto i numeri, perché dai numeri (ma ovviamente non solo da quelli) Expodental trae la sua dignità e il suo modo di essere l'evento (e non solo un evento) odontoiatrico più importante del panorama nazionale, con forti riflessi e ripercussioni sullo scenario internazionale. Le cifre, dunque. Dopo il rientro dall'avventura romana, questa edizione, in programma dal 17 al 19 ottobre, sarà teatro di una cinquantina di relazioni e di 14 eventi culturali.

› pagina 4

Antlo chiama

e centinaia di odontotecnici rispondono

Il 27 e 28 settembre si è svolto a Montesilvano (PE) il 30° congresso della Associazione Nazionale dei Titolari di Laboratorio Odontotecnico (Antlo). Oltre 700 persone si sono incontrate per assistere a un ricco programma a cura del responsabile culturale, Lanfranco Santocchi, ma anche per festeggiare il trentennale.

› pagina 19

Antonella Polimeni neo consigliera nel Cda

della "Sapienza" Università di Roma

Antonella Polimeni è stata nominata, per il triennio accademico 2013-2016, membro del Consiglio d'amministrazione della "Sapienza" Università di Roma, in rappresentanza dei professori ordinari. Composto da una decina di consiglieri (tra cui il Rettore) e dal rappresentante degli studenti, il Cda della "Sapienza" amministra un ateneo frequentato da 140 mila studenti (di cui 7 mila stranieri), con un bilancio di circa un miliardo.

› pagina 2

Con Surgical Tribune*, testata online di chirurgia, Torino rinnova la sua tradizione sulle orme di* Dental

SURGICAL TRIBUNE
The World's Surgical Newspaper · Italian Edition

Torino per qualche giorno è destinata a divenire la capitale della chirurgia italiana e internazionale.

› pagina 15

NEWS & COMMENTI
Professionisti come imprese 2

ATTUALITÀ
Ottobre Andi/Mentadent 6
Odontoiatria contemporanea 6

SPECIALE GIOVANI
Studenti in movimento 8
Un tirocinio tira l'altro 9

VITA ASSOCIATIVA
XXIII Congresso Aidi 20

MEETING & CONGRESSI
Infopoint 46

PERIO TRIBUNE

Parodontite e malattie sistemiche

Il razionale e la plausibilità del collegamento

pagina 26

Editoriale

Welcome Surgical Tribune!

Cari lettrici e lettori, ho il piacere di presentarvi un'importante novità editoriale che fa parte di un percorso di costante innovazione intrapreso proprio per seguire l'evoluzione della professione medica e odontoiatrica. Si tratta di Surgical Tribune *(www.surgical-tribune.com), portale di news e contributi scientifici divisi per specialità chirurgica (inclusa la chirurgia orale). Il modello adottato è quello del noto www.dental-tribune.com che da oltre 6 anni tieni informati ogni anno un milione e mezzo di utenti del dentale in 25 lingue diverse. Disponibile da marzo, la nuova release, la stessa adottata oggi per* Surgical Tribune, *più snella e immediata nella navigazione e anche nelle versioni e-paper di tabloid e magazine.*
L'interdisciplinarità di questo nuovo media, diretto da prestigiosi comitati scientifici, rappresenterà anche uno strumento efficace di formazione e informazione dei professionisti, seguendo i nuovi criteri di cura e trattamento, che richiedono l'intervento di diversi specialisti (vedi p. 15). Il web per noi è un elemento importante da molti anni, nel rispetto dell'utenza, però, continueremo a sostenere le riviste cartacee, a tutt'oggi preferite dalla maggior parte dei medici.
Così in Italia, a Dental Tribune, Implant Tribune, Lab Tribune, Cosmetic Dentistry, Implants *e* CAD/CAM, *va ad aggiungersi, a partire dal 14 ottobre,* Surgical Tribune *in versione sia e-paper sia tabloid, affiancando la versione tedesca.*
La piattaforma www.dtstudyclub.it si riempirà dunque di nuovi contenuti in lingua italiana, per essere ancor più vicini alle esigenze dell'utenza del nostro paese, pronta alla formazione e-learning.
Vi invitiamo a visitare l'Expodental di Milano che si svolgerà dal 17 al 19 ottobre, dove saranno organizzati, presso lo stand Dental Tribune *corsi e presentazioni che offriranno una formazione tradizionale, e sarà un punto di incontro per i relatori e il nostro staff. Affinché tradizione e innovazione non siano mai contrapposte, le registrazioni saranno disponibili su www.dtstudyclub.it. L'area relax permetterà poi di concedersi un momento di pausa dove poter socializzare.*

L'Editore - **Patrizia Gatto**
patrizia.gatto@tueor.com

Europa: professionisti come imprese

Estesi anche a loro gli incentivi per le Pmi?

Professionisti come imprese. È questo l'orientamento espresso dalla Commissione europea durante l'incontro del Gruppo di lavoro per il sostegno alle attività libero-professionali, che si è tenuto il 23 settembre a Bruxelles. «L'obiettivo della Commissione è quello di parificare le professioni alle Pmi», ha spiegato Gaetano Stella, presidente di Confprofessioni, che sul tema ha emanato un apposito comunicato. «Nell'ambito delle politiche di sostegno all'imprenditoria, le professioni potranno quindi accedere a forme di incentivi fino ad ora previste solo per il mondo delle imprese, quali, ad esempio, il Fondo sociale europeo o i programmi Erasmus rivolti ai più giovani».

Antonella Polimeni consigliera nel Cda

della "Sapienza" Università di Roma

‹ pagina 1

E ora, una breve carrellata sul prestigioso "cursus honorum" vantato dalla neo consigliera.
Laureata in Medicina e Chirurgia alla "Sapienza" nel 1987, specializzata in Odontostomatologia e Ortognatodonzia, con perfezionamento nel 1995 in "Alimentazione in età pediatrica", la Polimeni è professore ordinario di Malattie odontostomatologiche nella stessa Università.

Dal 2007 al 2013 (luglio) è direttore del Dipartimento di Scienze odontostomatologiche e maxillofacciali, dal 2008 del Dipartimento ad attività integrata testa-collo del Policlinico Umberto I di Roma Sapienza, e dal 2003 direttore dell'Unità operativa complessa - Odontoiatria pediatrica del Policlinico Umberto I.
Presidente del Collegio dei Docenti di Odontoiatria dal 2010, dal 2011 è vice preside vicario della Facoltà di Medicina e, dal 2012, Presidente del Comitato scientifico Formazione Ecm dell'Umberto I, oltre che (dal 2002) direttore del Master di II Livello "Odontostomatologia in età evolutiva" alla "Sapienza".
Componente del Collegio dei Docenti del dottorato in Malattie dello scheletro e del distretto oro-cranio-facciale della "Sapienza" ed esperto del Consiglio superiore di Sanità, la Polimeni è autrice di 359 pubblicazioni, di cui 246 articoli "in extenso", 102 su riviste internazionali (PubMed), 3 manuali, 3 monografie, 8 capitoli in volumi didattici e 2 curatele.

Dental Tribune

DENTAL TRIBUNE
The World's Dental Newspaper · Italian Edition

LICENSING BY DENTAL TRIBUNE INTERNATIONAL PUBLISHER TORSTEN OEMUS

GROUP EDITOR - Daniel Zimmermann *[newsroom@dental-tribune.com] +49 341 48 474 107*
CLINICAL EDITOR - Magda Wojtkiewicz
ONLINE EDITORS - Yvonne Bachmann; Claudia Duschek
COPY EDITORS - Sabrina Raaff; Hans Motschmann

PUBLISHER/PRESIDENT/CEO - Torsten Oemus
DIRECTOR OF FINANCE & CONTROLLING - Dan Wunderlich
BUSINESS DEVELOPMENT MANAGER - Claudia Slawiczek
MEDIA SALES MANAGERS - Matthias Diessner (Key Accounts); Melissa Brown (International); Peter Witteczek (Asia Pacific); Maria Kaiser (USA); Weridiana Mageswki (Latin America); Hélène Carpentier (Europe)
MARKETING & SALES SERVICES - Esther Wodarski; Nicole Andrä
ACCOUNTING - Karen Hamatschek; Anja Maywald
EXECUTIVE PRODUCER - Gernot Meyer

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD
Dr Nasser Barghi, USA – Ceramics
Dr Karl Behr, Germany – Endodontics
Dr George Freedman, Canada – Aesthetics
Dr Howard Glazer, USA – Cariology
Prof Dr I. Krejci, Switzerland – Conservative Dentistry
Dr Edward Lynch, Ireland – Restorative
Dr Ziv Mazor, Israel – Implantology
Prof Dr Georg Meyer, Germany – Restorative
Prof Dr Rudolph Slavicek, Austria – Function
Dr Marius Steigmann, Germany – Implantology

©2013, Dental Tribune International GmbH.
All rights reserved.

Dental Tribune makes every effort to report clinical information and manufacturer's product news accurately, but cannot assume responsibility for the validity of product claims, or for typographical errors. The publishers also do not assume responsibility for product names or claims, or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International.

DENTAL TRIBUNE INTERNATIONAL
Holbeinstr. 29, 04229, Leipzig, Germany
Tel.: +49 341 4 84 74 302 | Fax: +49 341 4 84 74 173
www.dental-tribune.com | info@dental-tribune.com

REGIONAL OFFICES
Asia Pacific - Dental Tribune Asia Pacific Limited
Room A, 20/F, Harvard Commercial Building, 111 Thomson Road, Wanchi, Hong Kong
Tel.: +852 3113 6177 | Fax: +852 3113 6199

The Americas - Tribune America, LLC
116 West 23rd Street, Ste. 500, New York, NY 10011, USA
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

Anno IX Numero 10, Ottobre 2013
Registrazione Tribunale di Torino
n. 5892 del 12/07/2005

DIRETTORE RESPONSABILE
Massimo Boccaletti *[direttore.giornale@tueor.it]*

EDITORE
TU.E.OR. Srl - C.so Sebastopoli, 225 - 10137 (TO)
Tel.:+39 011 0463350 | Fax: +39 011 0463304
www.tueor.it - redazione@tueor.com
Sede legale e amministrativa
Corso Sebastopoli, 225 - 10137 Torino

AMMINISTRATORE
Patrizia Gatto *[patrizia.gatto@tueor.com]*

COORDINAMENTO TECNICO-SCIENTIFICO - Aldo Ruspa

COMITATO SCIENTIFICO
G.C. Pescarmona, C. Lanteri, V. Bucci Sabattini, G.M. Gaeta, G. Barbon, P. Zampetti, G. E. Romanos, M. Morra, A. Castellucci, A. Majorana, G. Bruzzone

COMITATO DI LETTURA E CONSULENZA TECNICO-SCIENTIFICA
L. Aiazzi, E. Campagna, M. Del Corso, L. Grivet Brancot, C. Mazza, G.M. Nardi, G. Olivi, F. Romeo, M. Roncati, R. Rowland, F. Tosco, A. Trisoglio, R. Kornblit

CONTRIBUTI
A. Barone, M.B. Bucci, V.C.A. Caponio, D. Caprioglio, F. Carinci, U. Covani, F. Faccioni, M. Gerardi, F. Graziani, M. Jaroch, D. Karapetsa, C. Lanteri, L. Levrini, M. Martignoni, G.M. Nardi, M. S. Rini, F. Rognoni, R. Rizzi, L. Trombelli, P.Zampetti

GRAPHIC DESIGNER - Angiolina Puglia

REDAZIONE - Chiara Siccardi
Ha collaborato Rottermaier - Servizi Letterari (TO)

TRADUZIONI SCIENTIFICFHE - Cristina M. Rodighiero

REALIZZAZIONE - TU.E.OR. Srl - www.tueor.it

STAMPA
ROTO3 Industria Grafica S.p.a. Castano Primo (MI)

PUBBLICITÀ
Tueor Srl *[alessia.murari@tueor.com]*

UFFICIO ABBONAMENTI
TU.E.OR. Srl - Corso Sebastopoli, 225 - 10137 Torino
Tel.: 011 0463350 | Fax: 011 0463304
alessia.murari@tueor.com

Copia singola: euro 3,00

Forme di pagamento:
- Versamento sul c/c postale n. 65700361 intestato a TU.E.OR. srl;
- Assegno bancario o bonifico su c/c postale 65700361 intestato a TU.E.OR. srl
IBAN IT95F0760101000000065700361

Iva assolta dall'editore ai sensi dell'art.74 lettera C DPR 633/72

ANES
ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORIA PERIODICA SPECIALIZZATA

DENTAL TRIBUNE EDIZIONE ITALIANA FA PARTE DEL GRUPPO DENTAL TRIBUNE INTERNATIONAL CHE PUBBLICA IN 25 LINGUE IN OLTRE 90 PAESI

È proibito qualunque tipo di utilizzo senza previa autorizzazione dell'Editore, soprattutto per quanto concerne duplicati, traduzioni, microfilm e archiviazione su sistemi elettronici. Le riproduzioni, compresi eventuali estratti, possono essere eseguite soltanto con il consenso dell'Editore. In mancanza di dichiarazione contraria, qualunque articolo sottoposto all'approvazione della Redazione presuppone la tacita conferma alla pubblicazione totale o parziale. La Redazione si riserva la facoltà di apportare modifiche, se necessario. Non si assume responsabilità in merito a libri o manoscritti non citati. Gli articoli non a firma della Redazione rappresentano esclusivamente l'opinione dell'Autore, che può non corrispondere a quella dell'Editore. La Redazione non risponde inoltre degli annunci a carattere pubblicitario o equiparati e non assume responsabilità per quanto riguarda informazioni commerciali inerenti associazioni, aziende e mercati e per le conseguenze derivanti da informazioni erronee.

Dental Tribune
DT STUDY CLUB
COURSES | DISCUSSIONS | BLOGS | MENTORING

C.E. SYMPOSIUM

17 18 19 October 2013 Dental Tribune Study Club at the International **EXPODENTAL Milan**

INTERNATIONAL EXPODENTAL 2013 - Milano

ENTRATA LIBERA ALLO STAND B68-A75 - Pad. 3

ARENA Dental Tribune - DT Study Club

- **Corsi e Dibattiti dedicati al Team Odontoiatrico**
  Tenuti da prestigiosi relatori di fama internazionale
- **Presentazioni e Anteprime 2014**
- **Workshop e Novità**

LOUNGE & HAPPY HOUR!

I workshop saranno archiviati
e disponibili online al sito www.DTStudyClub.it

Consulta il programma del Simposio sul sito italiano www.dtstudyclub.it • La partecipazione è gratuita, ti aspettiamo!
Per maggiorni informazioni e dettagli sull'evento, contatta la segreteria organizzativa Tueor: Tel.: 0110463350 - segreteria@tueor.it

ADA C·E·R·P® | Continuing Education Recognition Program

www.DTStudyClub.it

Tribune America is the ADA CERP provider. ADA CERP is a service of the American Dental Association to assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education.
ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry.

Avanti tutta con la 41ª Expodental, un'edizione che guarda oltre la crisi

‹ pagina 1

Cifre "forti", come lo è l'edizione numero 6 del Forum, a indicare quanto Expodental sia cresciuta dal punto di vista culturale, tanto da meritarsi una prima definizione di "evento scientifico del settore dentale più partecipato dell'anno. Quello con più iscritti". Una crescita che, ovviamente, non consiste solo in un dato numerico, ma nel valore delle iniziative e delle manifestazioni poste in essere sinora «grazie al lavoro – osserva il presidente dell'Unidi Gianfranco Berrutti – condotto da un Comitato scientifico presieduto da Antonella Polimeni, presidente del Collegio Docenti di Odontoiatria (nominata recentemente membro del Consiglio di amministrazione della "Sapienza" di Roma, *nda*), coadiuvata da docenti di fama come Enrico Gherlone, Roberto di Lenarda e Marco Ferrari».

Come per le passate edizioni, il Forum – a partecipazione gratuita – ospita soprattutto eventi di associazioni e società scientifiche. Tra quelle che hanno collaborato con un proprio progetto, citiamo gli Amici di Brugg, la Fondazione Andi, l'Antlo, la Sied e la Cipo. Ma l'Unidi, organizzatore di Expodental, ospita anche eventi in collaborazione o patrocinati da Aidi, Aiaso, Idea e Siaso. Una congerie di sigle e di attività che dà l'idea di una 6a edizione particolarmente vivace.

Per citare qualche iniziativa "propria", gli "Amici" venerdì 18 ottobre organizzano un convegno dedicato all'overdenture e alle protesi implanto supportate nel paziente edentulo, mentre l'Antlo indice nello stesso pomeriggio un proprio Forum sulle nuove tecnologie (in particolare sull'odontotecnica digitale, in bilico tra la definizione di avversario oppure di alleato prezioso), senza tuttavia tralasciare di interrogarsi sul proprio futuro, come indica l'incontro sindacale in programma nella stessa mattinata. Indetto dal Comitato nazionale permanente odontotecnici nell'ambito dello stesso Forum, pone alla categoria un aut aut che, anche se posto in lingua inglese, più esplicito di così non si può: "Saving labour *vs* out of job" ossia, tradotto terra terra, "salvare il proprio lavoro o chiudere".

Il sabato mattina dall'Antlo arriva l'invito all'incontro "Eestheticamente Team Experience 2, professionisti con un paziente", a conferma della vivacità di una delle categorie più colpite dalla crisi.

La sempre attiva Fondazione Andi organizza, a sua volta, un corso di base su "Volontariato e cooperazione odontoiatrica internazionale" nelle giornate di venerdì e sabato, con un incontro sulle "Tematiche di cooperazione internazionale e volontariato odontoiatrico nei Paesi in via di sviluppo e in Italia" e una mostra fotografica per raccontare ai visitatori storie di dentisti volontari impegnati in Italia e all'estero.

Agli igienisti sabato mattina è invece dedicato l'incontro avente come tema l'estetica incentrata sul sorriso e alla salute orale con la supervisione scientifica di Enrico Gherlone e il coordinamento di Giampiero Farronato. Presieduta nella stessa mattinata da Gherlone anche la sessione dedicata agli Aso, dove si ragiona sul ruolo dell'assistente nelle terapie odontoiatriche. Tema delicato, fonte di controversie e di riserve.

A carattere "olistico, universale", proprio perché riguardante tutte le professioni odontoiatriche interessate all'Ecm, è invece l'evento che conclude la rassegna scientifico-sindacal-formativa del Forum Expodental 6a edizione. Intitolato "Formazione per tutte le professioni" ha luogo anch'esso sabato dalle 9.30 alle 12.30,

concentrandosi sull'"Odontoiatria e la formazione continua in medicina: quali prospettive e criticità per gli 'stakeholders' del sistema alla fine del triennio 2010-2013".

L'evento clou del Forum 2013, tuttavia – in programma venerdì 18 ottobre (autentica giornata "cuore" della manifestazione) – si intitola "Estetica e casi odontoiatrici complessi: problem solving" ed è strutturato in due percorsi paralleli: uno dedicato all'estetica in conservativa e protesi, mentre il secondo incentrato sull'estetica in ortodonzia e chirurgia maxillo-facciale.

«Un tema certamente attuale – commenta Antonella Polimeni – che spesso condiziona le scelte del professionista, mentre l'estetica non deve prescindere dalla funzione. Abbiamo voluto costruire il Forum su un evento – continua la Polimeni – che, pur seguendo l'evidence based in medicina, consenta ai discenti di ricevere una formazione professionalizzante. Lo svolgimento in contemporanea dei due moduli formativi consentirà infatti di crearsi un percorso formativo a tema e non di ricevere varie nozioni spesso senza filo conduttore».

Pur con tutto lo spazio dedicato allo scibile cultural-odontoiatrico attraverso il nobile Forum, Expodental non dimentica di essere, storicamente e fondamentalmente, una rassegna dove la merceologia è protagonista, «dove – per usare le parole del suo presidente Gianfranco Berrutti – si offre all'intero settore dentale l'opportunità non solo di conoscere, ma di capire dove investire per essere competitivi in un comparto in rapida trasformazione. Le nuove regole e la situazione congiunturale del mercato mondiale – osserva – stanno portando profondi cambiamenti in tutti i settori, anche in quello dentale, e hanno spinto le industrie del dentale italiano a puntare sull'innovazione e la ricerca: una scelta premiata dal mercato».

«Invece di contrarsi e aspettare tempi migliori – continua il presidente Unidi – le nostre imprese hanno portato sul mercato prodotti nuovi che stanno modificando il modo di curare e riabilitare i pazienti. Più che mai – confida – l'edizione di quest'anno permetterà ai professionisti del comparto di capire quali sono le nuove tecnologie, i materiali, le tecniche per dare da subito nuove risposte ai bisogni dei propri pazienti».

Per Alessandro Gamberini, presidente dell'organizzatrice Promunidi, la scelta di riportare l'Expodental alla Fiera Milano City è stata vincente e premiata da espositori e visitatori. «Siamo partiti dalle certezze del 2012 per migliorare i servizi per espositori e visitatori – dice Gamberini – in modo da rendere la visita a Expodental un'esperienza piacevole e utile per la propria crescita professionale». Tra le conferme dello scorso anno, l'unicità del padiglione espositivo e la possibilità di iscriversi online (evitando le lunghe code), in una città che si conferma certamente all'altezza delle aspettative di una grande rassegna.

Dental Tribune

DENTSPLY
ITALIA

Lasciati impressionare

Tu sei sempre alla ricerca della perfezione.
Per te. Per i tuoi pazienti.
Perché loro si fidano del tuo lavoro.
Del tuo mestiere. Della tua arte. Di te.
Aquasil Ultra lascerà sempre un'impronta
su tutto quello che fai, avvicinandoti
alla perfezione che da sempre insegui.

Aquasil Ultra
SMART WETTING® IMPRESSION MATERIAL

Precisely.

Per avere maggiori informazioni e richiedere una
dimostrazione in studio chiama 800 310 333

DT WEB ARTICLE
WWW.DENTAL-TRIBUNE.COM

Ottobre Andi/Mentadent trentatré mesi di prevenzione

Come di consueto, anche quest'anno, nel mese di ottobre, l'intera famiglia potrà prendere appuntamento con uno dei dentisti Andi che aderiscono all'"Ottobre della Prevenzione" e ottenere una visita gratuita e accurata per ogni suo componente: un'occasione per ricevere consigli e indicazioni, migliorare la prevenzione e gestire eventuali problemi e interventi necessari.

«Continuare a offrire agli italiani visite specialistiche odontoiatriche – dice un comunicato – è per Andi e Mentadent una scelta importante, specie in un periodo di crisi. Perché, nonostante tutti gli sforzi, le difficoltà economiche possono in alcuni momenti portare anche a trascurare la salute». I dentisti coinvolti nel 33° Mese della Prevenzione Dentale sono più di 10.000, dislocati sul territorio nazionale.

Quello più vicino si trova inserendo il Cap sull'apposita area sul sito mentadent.it, oppure chiamando il numero verde 800.800.121 (da lunedì al venerdì, dalle 9.30 alle 18.00). Segue la prenotazione della visita. «In quanto leader dell'igiene orale in Italia – dice il Brand Manager Oral Care Unilever, Andrea Volpe – il marchio Mentadent avverte come dovere etico impegnarsi socialmente per la prevenzione dentale degli italiani. Varie sue iniziative vogliono rendere la storica frase "prevenire è meglio che curare" non uno slogan pubblicitario, ma un invito al benessere di tutta la famiglia, partendo concretamente dalla salute dei denti».

Il Presidente Andi Gianfranco Prada dice: «Il Mese della Prevenzione Dentale è, di fatto, il primo programma di prevenzione odontoiatrica attivo ininterrottamente da oltre 33 anni sull'intero territorio nazionale, che permette a tutti i cittadini di effettuare gratuitamente una visita di controllo annuale».

Assistenti di studio e loro profilo

La politica abbraccia le posizioni Aio

Assistenti di studio odontoiatrico più vicini al traguardo del riconoscimento giuridico e di una formazione omogenea in tutta Italia, ma il mansionario deve restare invariato. Lo chiedono i dentisti e ora lo ribadisce la politica. Il Consiglio regionale della Lombardia ha approvato una mozione con la quale invita la Giunta Maroni a farsi parte attiva in conferenza Stato-Regioni per arrivare all'applicazione del percorso formativo avviato tre anni fa dal Ministero della Salute, con il consenso dei sindacati odontoiatrici. Tuttavia, nel quadro normativo che sta per essere regolamentato – dice un comunicato dell'Aio –, bisogna tener conto delle istanze del mondo odontoiatrico. Lo ha ribadito al Consiglio regionale lombardo, dopo il voto sulla mozione, Maria Teresa Baldini (medico, lista Maroni) con un intervento-monito che, sottolinea il presidente dell'Aio Delogu, «recepisce tre necessità, da tempo da noi indicate per non generare norme equivoche: evitare di aggiungere nuove funzioni ai contratti esistenti; scongiurare forme di abusivismo (cosiddette "mani in bocca" al paziente da parte di personale non abilitato); salvaguardare la posizione lavorativa delle attuali assistenti di poltrona, oggi senza specifico titolo di studio».

«Come politici – ha ricordato Baldini – il nostro dovere è valorizzare le varie professioni, ma anche proteggere professionisti (come dentisti e odontoiatri) che ogni giorno, nello svolgimento del loro lavoro, si assumono grandi responsabilità.»

Nel percorso per il riconoscimento dell'assistente di studio – continua il comunicato –, l'Aio chiede tra l'altro che si arrivi a una formazione nazionale senza oneri aggiuntivi per l'odontoiatra; non si utilizzi la dicitura "parasanitario", che può creare confusioni con le professioni sanitarie esistenti; non si creino premesse giuridiche per trasformare lo studio con le nuove figure in struttura di tipo complesso. «Oggi cresce in noi – dice Delogu – la percezione di avere in tutte le forze politiche ascoltatori attenti e riflessivi. Aio si adopererà in ogni sede per mantenere i contenuti originari del decreto, concordati del resto non solo con Andi e il Ministero della Salute, ma anche con le rappresentanze degli assistenti Siaso, Aiaso e Idea».

Odontoiatria contemporanea tra accademia e quotidiano

3M ESPE e Sirona incontrano Aiop

«Di solito è un'associazione scientifica come Aiop che organizza un evento e invita le aziende a partecipare. Questa volta, invece, è successo proprio il contrario. Due aziende leader di settore, 3M ESPE e Sirona, hanno organizzato questo evento e ci hanno inviato a condividere con loro alcuni importanti aspetti della tecnologia digitale applicata al nostro settore. D'altra parte, è indubbio quanto sia importante il ruolo dell'industria per la promozione e la divulgazione delle nuove tecnologie». Cosi Leonello Biscaro, presidente Aiop, ha introdotto l'evento "Odontoiatria contemporanea tra accademia e quotidiano", che si è tenuto lo scorso 4 ottobre presso il Centro congressi Hotel Savoia Regency di Bologna. Una giornata intensa che ha posto al centro dell'attenzione il mondo del digitale, rappresentato dal CAD/CAM e dall'impronta ottica, una realtà con cui oggi sia gli odontoiatri sia gli odontotecnici devono sempre più confrontarsi. Ecco che allora, per rendere efficace e costruttivo questo confronto, 3M ESPE e Sirona hanno deciso di mettere in comune le loro esperienze e di condividerle con i soci Aiop. Nelle presentazioni delle due aziende, Maria Pia Montanari e Franco Capelli, rispettivamente responsabile scientific marketing & professional service di 3M ESPE e marketing manager di Sirona Italia, hanno sottolineato come l'aspetto formativo sia una vocazione di entrambe le realtà aziendali, con l'obiettivo di offrire un servizio allineato ed efficace al professionista.

I lavori sono iniziati con l'intervento dell'ingegnere Michele Palumbo, 3M ESPE technical digital system, supervisor & health care, hardware coordinator, che ha sottolineato come 3M ESPE sia l'unica azienda a operare nell'ambito dell'impronta tradizionale e digitale. Nella sua presentazione relativa ai sistemi offerti da 3M ESPE, Palumbo ha evidenziato come l'attività di ricerca e sviluppo di questi ultimi anni abbia permesso di arrivare a realizzare un sistema di impronta ottico che sia economico, affidabile e aperto e in grado, così, di superare le obiezioni di tutti quei professionisti che guardano sempre con sospetto alle nuove tecnologie in quanto ritenute inaffidabili e costose. Nella seconda parte del suo intervento, invece, Palumbo ha presentato i dati di mercato sull'utilizzo dei materiali e delle tecnologie CAD/CAM di due diverse ricerche. Dai dati emerge una diffusione ancora limitata delle tecnologie digitali, con un trend di crescita marcato ed esponenziale però. Per quanto riguarda l'impronta digitale, per esempio, nel prossimo triennio si prevede un incremento pari al 100%. Dal quadro generale viene confermato il fatto che gli odontotecnici sembrano credere un po' di più nel digitale rispetto agli odontoiatri, ma che molti di loro ancora affidano la produzione CAD/CAM in outsourcing. D'altra parte – e in modo comprensibile – i laboratori che posseggono un sistema completo eseguono molte più lavorazioni di chi si è dotato del solo scanner.

Franco Capelli e Maria Pia Montanari.

Sirona Italia ha affidato al dottor Mauro Fazioni, e all'odontotecnico Massimiliano Pisa l'approfondimento delle procedure cliniche e tecniche che si avvalgono delle tecnologie digitali. Al di là dei vantaggi operativi traducibili in immediatezza, semplicità e velocità delle procedure, nonché in qualità e precisione standardizzate e predicibili, ciò che è chiaramente emerso dai loro interventi è che l'applicazione delle tecnologie digitali permette di ottimizzare il lavoro del professionista – sia esso odontoiatra o odontotecnico – senza prescindere però dalle loro competenze ed esperienze. Come sottolineato da Fazioni, infatti, il CAD/CAM è nato nel mondo dell'industria con l'obiettivo di produrre migliaia di pezzi tutti uguali. Nel settore dentale, invece, il CAD/CAM viene utilizzato per realizzare restauri uno diverso dall'altro. La differenza, quindi, sta nel saperlo usare secondo le proprie competenze.

Sempre per Sirona, Franco Capelli ha approfondito i dati di mercato e sottolineato come il prossimo triennio rappresenti una sfida importante per la divulgazione di una cultura digitale. In questo ambito, con il programma corsi proposto dalla Sirona Digital Academy, l'azienda riconferma il suo impegno nella formazione come elemento essenziale per comprendere i reali vantaggi delle tecnologie digitali, per meglio applicarle in base alle esigenze cliniche e tecniche dei professionisti, senza perdere di vista l'obiettivo finale che rimane sempre la riabilitazione estetica e funzionale del paziente.

Vivace è stata la reazione della platea a quanto emerso nel corso della giornata. Le numerose domande, obiezioni e perplessità sono la conferma che la strada per la corretta comprensione e adozione delle tecnologie digitali su larga scala è ancora in salita.

Ecco perché eventi come quello proposto da 3M ESPE e Sirona rappresentano un momento fondamentale di confronto e di interscambio tra due mondi – quello dell'industria e quello della professione – che devono sempre più interagire tra loro in modo trasparente e costruttivo.

sirona
The Dental Company

GLOBAL NUMBER 1

III° SIRONA USERS MEETING

Verona, Palazzo della Gran Guardia - 14, 15 e 16 novembre 2013

Il Sirona Users Meeting rappresenta un importante momento di **confronto tra tutti i partecipanti** con un particolare **coinvolgimento dei giovani professionisti.** L'interazione tra i partecipanti sarà favorita da sessioni di domande e risposte tra ogni relazione. Le domande saranno raccolte sia prima dell'inizio degli interventi sia in tempo reale mediante gli strumenti dei SocialMedia.
L'evento Sirona è aperto anche a coloro che ancora non sono utilizzatori di sistemi Sirona: il pomeriggio del 14 novembre è infatti interamente dedicato a chi deve ancora scoprire i vantaggi operativi ottenuti con l'utilizzo di tutti gli strumenti del **Virtual Patient.** Le altre due giornate del Sirona Users Meeting saranno invece dedicate all'approfondimento della tematica della **Digital Dentistry** grazie all'intervento di importanti relatori.
Non mancheranno anche momenti di ironia e divertimento. Sarà infatti affidato al famoso comico Raul Cremona il compito di interpretare l'esperienza odontoiatrica del paziente.
L'evento si concluderà venerdì 15 novembre con l'esclusivo Dinner Party che si terrà presso la prestigiosa location del Winter Garden dell'Hotel Crowne Plaza di Verona.

PROGRAMMA

One Day Dentistry

14 novembre - 14:30 - 17:30

Istruzioni per l'uso delle tecnologie dentali del terzo millennio

Prospettive di crescita: Digital Academy e sviluppo della formazione clinica

Il "caso Mirella", ovvero come dirottare un paziente dal turismo odontoiatrico, grazie all'impiego di nuove tecnologie digitali

Digital Dentistry e ...

15 novembre - 09:00 - 18:00

- strumenti chairside: **protocolli operativi**
- **diagnostica generale 3D:** basi prechirurgiche avanzate
- **implantoprotesi:** CEREC e disilicati, approccio verticale alle preparazioni implantari
- il volumetrico 3D come strumento razionale nella diagnosi e nel **trattamento endodontico**
- **cefalometria 3D** per l'implantologia e l'ortodonzia: nuovi orizzonti per una vera diagnosi tridimensionale
- esperienza di lavoro chairside e CAD CAM nella **didattica avanzata**
- **scelta dei materiali** fresabili
- **chirurgia guidata:** le soluzioni dirette, unione fra funzione estetica e chirurgia
- **protesi:** approccio digitale integrato alle moderne riabilitazioni protesiche minivasive
- **laboratorio:** una professione che cambia avvicinando studio e laboratorio
- show cases: consigli, **tips and tricks** nell'esperienza pratica quotidiana
- **la voce del paziente**

Digital Dentistry e ...

16 novembre - 09:00 - 13:15

- **innovazione e sviluppo** odontoiatrico
- **conservativa:** mantenimento della funzione nei pazienti affetti da disturbi alimentari
- **protesi:** metodi diretti ed indiretti in protesi e implantoprotesi
- restauri e qualità nell'odontoiatria quotidiana **"one session"**
- approccio senza compromessi al **Paziente Virtuale:** vantaggi digitali in protesi e implantoprotesi

RELATORI

Dr. Francesco **Argentino**
Dr. Alfonso **Baruffaldi**
Dr. Andrea **Baruffaldi**
Dr. Franco **Brenna**
Dr. Roberto **Cocchetto**
Dr. Cristian **Coraini**
Odt. Marco **Cossu**
Odt. Davide **Dainese**
Dr. Mauro **Fazioni**
Dr. Roberto **Fornara**
Dr. Gabriele **Gambi**
Dr. Giuseppe **Ialia**
Dr. Matteo **Ialia**
Dr.ssa Alba **Kellezi**
Dr. Dan **Kraus**
Dr. Emilio **Margutti**
Dr. Mirko **Marigo**
Dr. Tommaso **Mascarello**
Prof. Carlo **Monaco**
Dr. Moreno **Mora**
Dr.ssa Giovanna **Perotti**
Odt. Massimiliano **Pisa**
Dr. Massimiliano **Politi**
Dr. Cesare **Robello**
Dr. Carlo Francesco **Sambri**
Dr.ssa Carmela **Sorce**
Dr. Roberto **Spreafico**
Dr. Tiziano **Testori**
Dr.ssa Lidia **Tordiglione**
Dr. Giacomo **Zanotti**

Quote di Partecipazione

Odontoiatra	€ 350,00 + iva
Odontotecnico	€ 250,00 + iva
Iscritto CEREC Club	€ 250,00 + iva
Accompagnatori	€ 100,00 + iva
Studenti	€ 100,00 + iva
Per il solo giorno 14/11/2013	€ 90,00 + iva
Solo Dinner Party	€ 50,00 + iva

Le quote comprendono il Dinner Party di venerdì 15 novembre 2013, lunch e coffee break per i giorni 15 e 16

Venerdì 15 novembre dalle ore 20,00.

Per informazioni: [email] events@sirona.it - [Tel] 045/82.81.811 - www.sironatimes.it

DT WEB ARTICLE
WWW.DENTAL-TRIBUNE.COM

Studenti in movimento

Famiglie in crisi con i nuovi test di accesso a Medicina

Dall'analisi dei dati pubblicati dal MIUR sull'esame di ammissione del 9 settembre ai corsi di laurea in Medicina, Odontoiatria e Protesi dentaria, con graduatoria unica nazionale per le università statali in lingua italiana (esclusi quelli in inglese e delle università private) si possono trarre alcune considerazioni. I posti disponibili sono 10.336, mentre gli iscritti all'esame sono 84.165 (dati presentati su *La Repubblica*), i compiti validi sono stati 69.055. Quindi 84.165 – 69.055 = 15.110 studenti si sono iscritti all'esame e non si sono presentati o hanno consegnato un compito poi annullato. Il numero di candidati con compito valido per posto disponibile è 69.055/10.336 = 6,68, pari a una percentuale di ammessi di 10.336/69,055*100 = 14,97%, sostanzialmente identica a quella degli anni scorsi. Fino al 2011 ciascuna università aveva una graduatoria ed erano ammessi gli studenti con il maggior punteggio fino a coprire i posti disponibili. Nel 2012 sono stati formati 12 raggruppamenti di università (ad esempio, Torino I + Torino II + Genova) e gli studenti erano ammessi in base al merito (punteggio) e poi all'università scelta. Ad esempio, 92 studenti esclusi da Torino sono stati ammessi a Genova. Dal 2013 la graduatoria unica nazionale ha permesso agli studenti di scegliere tutti i corsi di laurea d'Italia (72) in ordine di preferenza.
Il che provocherà una mobilità di studenti dalle università con candidati migliori verso le altre e conseguente crisi in molte famiglie. Per fare un esempio, alla facoltà di Medicina a Milano vi erano 430 posti e tra i primi 10.336 candidati della graduatoria nazionale ben 892 hanno scelto Milano come università preferita. Che cosa faranno quindi i restanti 462? Se hanno scelto solo Milano, resteranno esclusi dall'iscrizione. Se hanno scelto anche la possibilità di spostarsi in altre università allora dovranno farlo. Alla facoltà di Medicina di Torino I + Torino II + Genova per Odontoiatria c'erano 554 posti, tra i primi 10.336 candidati della graduatoria nazionale ve ne sono 644. Quanti studenti si trasferiranno? Saranno sicuramente 90 più tutti quelli che, pur essendo nei primi 10.336 hanno preso un voto inferiore a qualcuno dei 462 di Milano che avessero inserito Torino nelle scelte successive alla prima. Quanti saranno gli studenti (di Medicina e Odontoiatria) in movimento per l'Italia? Si presume un movimento di circa 2500 studenti (circa un quarto del totale) da Nord verso Sud.

A cura del Centro Studi Test di Torino

Giovinazzo (Ba), crocevia di culture e innovazioni

Per il 60th Iads & Ydw Annual Dental Congress

Si è concluso il 4 settembre, a Giovinazzo (Bari), il 60th Iads & Ydw Annual Dental Congress, evento mondiale organizzato dalla Iads, International Association of Dental Student, e dallo Ydw, Young Dentist Worldwide, le federazioni che raccolgono le associazioni degli studenti di odontoiatria e dei giovani dentisti di tutto il mondo. L'organizzazione, tutta italiana, ha visto un'efficiente collaborazione tra le sedi Aiso di tutt'Italia, in particolare Roma, Cattolica, Napoli Federico II e Foggia.
Quaranta le nazioni partecipanti, con 200 delegati da tutto il mondo. Gli argomenti trattati hanno spaziato tra i vari settori dell'odontoiatria: relazioni di implantologia e ortodonzia si sono avvicendate con progetti di ricerca, come lo studio sulle cellule staminali della polpa, e con argomenti di medicina orale, come l'importanza della diagnosi precoce dei disordini potenzialmente maligni. Particolare attenzione è stata data anche ai più piccoli: i bimbi delle elementari, che hanno partecipato a un programma di promozione di corretta igiene orale. Da qui, si spera che possa avere inizio uno studio epidemiologico ad hoc tutto italiano, fortemente voluto dal presidente eletto Aiso, Emilio Fiorentino. La parte scientifica non è stata la sola protagonista di questo Congresso: all'ordine del giorno, un entusiasmante scambio culturale, di tradizioni e, letteralmente, di sapori. In particolare, la sera del 1° settembre è stata riservata a un evento tradizionale del Congresso: l'Exchange Fair. Ogni nazione ha infatti indossato gli abiti tradizionali e condiviso i prodotti tipici del proprio paese (ottimo il latte di cammella!). Insomma, il giro del mondo in cinque giorni. I partecipanti si sono sentiti da subito come una grande "famiglia", al punto che, una volta giunti al momento dei saluti, hanno provato quello che chiamano "Iads flu", un senso comune di nostalgia. I giovani hanno rivolto un ringraziamento speciale per aver sostenuto sin dall'inizio la realizzazione del Congresso, al suo presidente, Lorenzo Lo Muzio, direttore del Dipartimento di Medicina clinica e sperimentale e presidente del corso di laurea in Odontoiatria e Protesi dentaria dell'Università di Foggia; all'Aio di Foggia e al suo presidente, Giacomo La Torretta, orgoglioso di aver portato sotto la gestione della Capitanata un congresso che non si vedeva in Italia da oltre 30 anni. E agli sponsor per il loro contribuito e per aver avuto fiducia in un progetto giovanile. Il tutto non sarebbe stato possibile, tuttavia, senza l'impegno e la passione di Gaetano Illuzzi, General Manager del Congresso, Past Neo dell'Aiso, che ha fortemente voluto questo evento che ha organizzato nei minimi particolari.

Vito Carlo Alberto Caponio,
consigliere culturale Aiso Foggia

Performance diagnostiche

CRANEX® 3D

Sistema di imaging dentale 3D
Versatile, intuitivo, affidabile

Panoramico +
Cone Beam 3D +
Ceph

Sistema di imaging dentale di alta qualità con programmi di imaging 3D completi di panoramico, fascio conico 3D e unità cefalometrica opzionale.
Grazie alla sua versatilità, gli studi dentistici hanno a disposizione uno dei sistemi di imaging più completi e versatili per rispondere alle loro necessità.

New

61 × 78 mm 61 × 41 mm
Volumi CRANEX® 3D

Digital imaging made easy™

distribuito in esclusiva da:
DL MEDICA
advanced medical technologies
dlmedica@dlmedica.it www.dlmedica.it

SOREDEX

I giovani, protagonisti assoluti, al prossimo Congresso nazionale Sioi a Roma

Il 17° Congresso Nazionale della Società Italiana di Odontoiatria Infantile (Sioi) si terrà a Roma il 22 e il 23 novembre 2013 presso l'Auditorium Antonianum in viale Manzoni. Di cadenza biennale, rappresenta per la Sioi l'appuntamento e incontro più importante di aggiornamento tra i pedodontisti italiani con il mondo scientifico. Molte le novità inserite nella prossima edizione del Congresso che vedrà la partecipazione di numerosi relatori stranieri e offrirà inoltre una vetrina per le innovazioni scientifiche al servizio dell'odontoiatria pediatrica. L'evento è diretto a tutte le figure professionali che gravitano intorno alle cure dei piccoli pazienti con sessioni dedicate all'ortodonzia, alla conservativa, alla traumatologia e alla prevenzione.
Tra le novità più rilevanti un'apposita sessione per la nuova sezione "Sioi Giovani" dedicata a studenti e ai giovani professionisti appassionati di pedodonzia". Istituita a Pisa in occasione del Meeting Sioi dell'aprile 2012 in seguito all'interesse manifestato dagli studenti e dai giovani odontoiatri, la Sioi Giovani vuole essere un'occasione di condivisione e di nascita per nuove collaborazioni e un invito per tutti i giovani a impegnarsi nello studio e nel lavoro per ottenere i migliori risultati terapeutici per i piccoli pazienti. L'obiettivo è avvicinare in modo interattivo i giovani all'odontoiatria pediatrica stimolandoli a fare ricerca e attività clinica con la guida dei loro docenti.
La sessione congressuale riservata agli studenti si terrà venerdì pomeriggio; «gli studenti» - spiega M.R. Giuca, che con Luigi Paglia modera la sessione - «potranno così riferire le attività scientifiche e culturali alle quali si sono dedicati nei propri atenei». La prima parte della sessione, dedicata alla traumatologia dentale, sarà caratterizzata da interattività tra relatori e partecipanti. Nella seconda parte della sessione verrà attribuito un premio della Colgate al miglior progetto di "Salute orale nel bambino" a cui hanno aderito numerose scuole italiane. L'ampio arco di tempo fra i congressi nazionali è motivo ottimale di meditazione scientifica e di esperienza personale e permette lo scambio di idee tra i responsabili della Sioi Giovani su un piano collaborativo fortemente stimolante: nella competitività di ricerca innovativa e nell'adozione di nuove tecnologie di comunicazione quali le modalità multimediali e modali consentono in ambito multidisciplinare. La creazione della Sioi Giovani dimostra, come è accaduto in altre società scientifiche, l'attenzione che le strutture universitarie pongono al principio della preparazione professionale. La sollecitazione agli studenti mira ad avvicinare l'apprendimento scientifico al contemporaneo momento applicativo. Concetto non nuovo, ma non sempre perfettamente realizzato soprattutto nella continuità di rapporto studio/docente/professione/controllo scientifico/controllo immediato tra scuole odontoiatriche. Può rappresentare un programma di grande interesse ed economicamente valido anche nel profilo temporale accorciando i tempi tra il momento di studio e la realtà applicativa, preludendo e forse anticipando una modalità assolutamente fattiva di concepire l'opera universitaria quale reale esecutrice di ineludibili e sempre più complesse esigenze sanitarie della nostra disciplina.
Una tavola rotonda organizzata ad hoc dai responsabili Sioi Giovani con gli studenti dell'Aiso si occuperà della valutazione dei determinanti della salute orale nel bambino e dei possibili progetti educativi da formalizzare e verificare nel prossimo Congresso nazionale Sioi.

Un tirocinio tira l'altro

Uno strumento opportuno per l'inserimento di nuove risorse nell'organico

È ormai dalla fine del 2008 che siamo tutti in preda al "panico da effetto crisi economica mondiale". Morale? L'inevitabile paura di investire nel proprio studio di fronte al rischio d'incorrere in cattivi pagatori.
Il disagio si ripercuote in prima battuta su investimenti in macchinari e altro materiale tecnico da lavoro e, successivamente, sull'investimento in risorse umane (elemento importante per aumentare la produttività della struttura).
La paura – assolutamente giustificata visto l'incancrenirsi della rigidità legislativa sui contratti di lavoro ancorati a stabilità e risarcimenti risalenti allo Statuto dei lavoratori (1970) – è: assumere o non assumere un dipendente a fronte di periodi di prova che, da contratto nazionale degli Studi professionali, oscillano dai 60 ai 120 giorni di calendario? Assumere sì, ma dopo un tirocinio formativo e di orientamento o di inserimento/reinserimento.
Vediamone il funzionamento.

› pagina 10